

**kaltemp**®



# MANUAL DE **INSTRUCCIONES**

Eolia | Ventilador  
**Purificador Circular Wifi**



**kaltemp**

NO PIERDA ESTA TARJETA NI LA FACTURA DE COMPRA, LA COBERTURA DE LA GARANTÍA ES POR 1 AÑO, Y NO CUBRE DESPERFECTOS OCACIONADOS POR UN MAL USO DEL EQUIPO NI SOBRE LOS MUROS QUE LO SOPORTAN O ELEMENTOS CERCANOS.

PARA HACER USO DE LA GARANTÍA CONTACTARSE AL CORREO SERVICIO@KALTEMP.CL O TRAER EL PRODUCTO A NUESTRO SERVICIO TÉCNICO UBICADO EN LAS AV. LAS CONDES 9765, LOCAL 116, LAS CONDES, SANTIAGO, RECOMENDAMOS HACERLO EN HORARIO COMERCIAL DE LUNES A VIERNES.

ESTA GARANTÍA SOLO ES VÁLIDA PARA PRODUCTOS VENDIDOS POR COMERCIAL KALTEMP S.A.

EL MANUAL DE INSTRUCCIONES DE ESTE PRODUCTO SE ENCUENTRA DISPONIBLE EN NUESTRA PAGINA WEB [WWW.KALTEMP.CL](http://WWW.KALTEMP.CL)

Av. Las Condes 9765, local 116, Las Condes, Santiago, Chile.

¡Agradecemos su confianza y apoyo! Gracias por comprar nuestro ventilador purificador multifuncional desarrollado recientemente.

Para hacer un mejor uso de este producto, lea atentamente el Manual del usuario antes de utilizar la máquina para lograr su mejor rendimiento. Y por favor conserve el manual correctamente. Gracias nuevamente por su apoyo y esperamos que nuestros productos le brinden comodidad y disfrute a su vida.

## CONTENIDO

- I. Advertencias y precauciones de seguridad.
- II. Características.
- III. Funciones y nombres de piezas.
- IV. Instalación y uso del producto.
- V. Limpieza y Mantenimiento.
- VI. Parámetros técnicos.

### ❖❖ ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Para evitar el peligro causado por un mal funcionamiento y hacer más cómodo el uso de este dispositivo, a continuación se detallan varias precauciones en forma de iconos. Lea el manual del producto cuando esté familiarizado con los iconos a continuación.

1. El aparato es sólo para uso doméstico e interior.
2. Verifique el voltaje indicado en la placa de características, use una toma de corriente calificada que haya sido revisada y cumpla con los requisitos.
3. Este aparato no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
4. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros

involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

5. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar riesgos.
6. Desenchufe el cable de alimentación antes de realizar tareas de limpieza y mantenimiento.
7. No utilice el ventilador en los siguientes entornos:
  - Lugares húmedos (baño, sótano, etc.).
  - Lugares susceptibles al sol o la lluvia.
  - Lugares con gases corrosivos o explosivos (polvo, vapor).
  - Ambiente con temperatura extrema.
  - No inserte ningún objeto en las rejillas delantera y trasera durante el uso para evitar accidentes de seguridad.
  - No permita que los niños toquen el ventilador.
  - Proteja el ventilador de impactos externos y fuerza excesiva.
  - Cuando no lo utilice durante un período prolongado, corte la alimentación y desenchufe el cable de alimentación.
  - No ingiera la batería, peligro de quemaduras químicas.
  - Este producto contiene una pila de botón/moneda. Si se ingiere la pila de moneda/botón, puede provocar graves quemaduras internas en tan solo 2 horas y provocar la muerte.
  - Mantenga las baterías nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
  - Si el compartimento de la batería no cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.

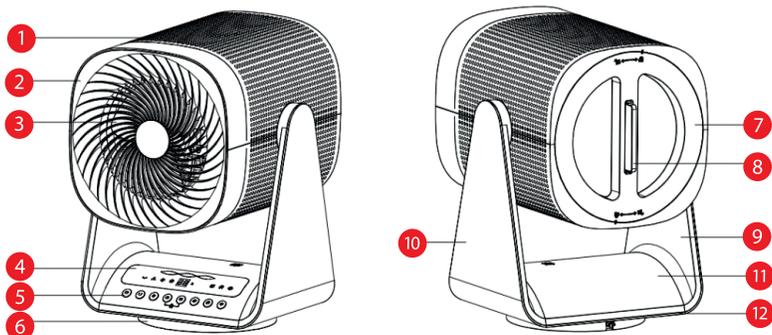
- Si cree que las pilas pueden haber sido ingeridas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.
- Las baterías contienen materiales que son peligrosos para el medio ambiente; deben retirarse del aparato antes de desecharse y eliminarse de forma segura.

#### •• CARACTERÍSTICAS

1. Botones electrónicos.
2. Tres niveles de velocidad del aire.
3. Con función de plasma.
4. Con función de control remoto por infrarrojo.
5. Función de apagado mediante panel de control o mando a distancia.
6. Oscilación: horizontal automáticamente 80°, oscilación vertical manual con cinco ángulos: -15°, 0°, 30°, 60°, 90°
7. Temporización y programación de 1 a 24 horas.
8. Detección de calidad del aire AI y purificación inteligente (purificación AI); el valor predeterminado es alta velocidad; Después de un minuto de detección de la calidad del aire a alta velocidad, cambiará al nivel alto si el color es rojo, al nivel medio si el color es amarillo y al nivel bajo si el color es verde.
9. Recordatorio Función de reemplazo del filtro HEPA.
10. Todas las luces se atenuarán al 30% sin operación en 1 minuto (excepto la luz tricolor).

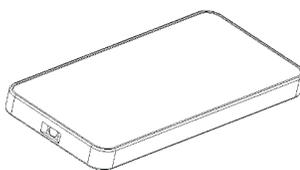
## IDENTIFICACIÓN DE PARTES

### 1. Diagrama de estructura del producto



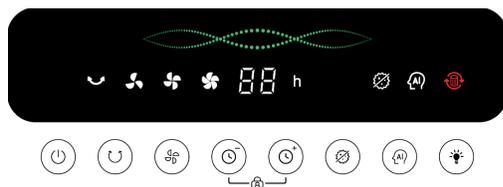
1. Rejilla
2. Rejilla delantera
3. Aspas de ventilador
4. Panel de visualización
5. Botón
6. Cubierta inferior
7. Cubierta trasera
8. Control remoto
9. Soporte oscilante
10. Cubierta del soporte oscilante
11. Cubierta de base
12. Base

Pieza de repuesto: Control Remoto



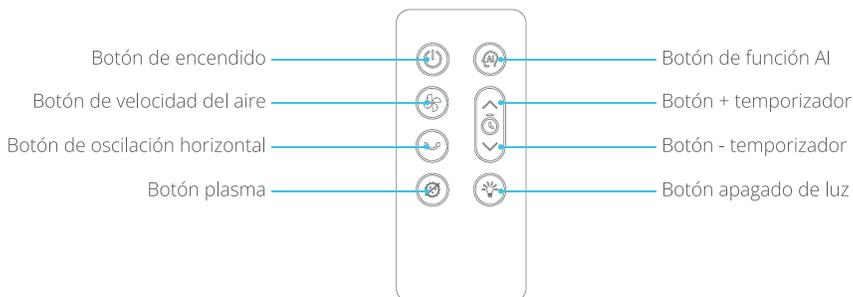
### 2. Panel de control y de visualización

- La siguiente figura es un diagrama esquemático del panel de operación DF-EF0601HP. Cuando efectivamente se produzca y envíe, las funciones se describirán en el idioma oficial del país de importación.



### 3. Panel de control remoto

- Diagrama esquemático del panel de operación del control remoto, sujeto al idioma del país de importación.



#### ❖ INSTALACIÓN Y USO DEL PRODUCTO

##### • Forma de Instalación:

Después de sacar el producto del paquete, se puede utilizar directamente (no requiere instalación).

##### • Uso de cada botón de función:

1. Después de enchufar la fuente de alimentación, se emitirá el sonido de encendido "Pi~Pi~" y entrará en estado de espera. Los indicadores de función no se iluminarán. Excepto por el botón (⏻) de encendido. Y el botón del temporizador, los otros botones no son válidos.
2. "⏻" Botón de encendido.
  - 1.) Después de encenderlo en estado de espera, presione el botón de encendido "⏻" para encenderlo. El estado predeterminado de encendido es:
    - a) Ventilador: Velocidad del aire en nivel bajo, la pantalla digital no muestra nada.
    - b) Oscilación: Apagada.
    - c) Temporizador: No.
    - d) Plasma: Apagado.
    - e) Purificación inteligente AI: Apagado.
  - 2.) En el estado de funcionamiento, al presionar el botón "⏻" se apagarán todas las funciones y la máquina entrará en estado de espera.
3. "😊" Botón de oscilación horizontal.

En el estado de encendido, presione el botón de oscilación "⊕" para habilitar o deshabilitar la función de oscilación:

Oscilación encendida: oscilación en funcionamiento, el LED  está encendido.

Oscilación apagada: : oscilación se detiene y el LED  se apaga.

4. "⊕" Botón de velocidad de aire.

En el estado de encendido, presione el botón "⊕" para ajustar la velocidad del ventilador en la siguiente secuencia: baja → media → alta → baja..., y las luces LED correspondientes se encienden y apagan. El LED  está encendido en el nivel más bajo, LED  está encendido en nivel medio y el LED  está en un nivel alto.

5. "⊙" Botón temporizador.

1.) En el estado de encendido, presione el botón de temporizador "⊙" para configurar la función de apagado programado.

El rango de tiempo es de 0 a 24 horas y se muestra en la pantalla digital. (00 significa que no hay temporizador configurado).

En el estado de encendido, presione el botón "⊙", la pantalla digital parpadea y muestra el tiempo establecido actual, y el LED  se ilumina, que es el estado de configuración del temporizador; presione el botón "⊙" nuevamente, el tiempo de trabajo establecido se reduce en 1 hora, el indicador del temporizador se ilumina y la pantalla digital muestra los dígitos correspondientes. Mantenga presionado el botón "⊙" durante más de 2 segundos para reducir el tiempo rápidamente y la pantalla irá cambiando.

2.) En el estado de espera, cuando la función de programación está activada, presione el botón "⊙" para ajustar el tiempo de programación hacia abajo y así no realice el ciclo. Cuando se ajusta a "00", la función del temporizador se cancelará. Durante el proceso de configuración, la pantalla digital parpadea para mostrar la hora actualmente configurada; Espere 5 segundos para configurar la hora programada correctamente.

6. "⊙" Botón + temporizador

1.) En el estado de encendido, presione el botón del temporizador "⊙" para configurar la función de apagado programado.

El rango de tiempo es de 0 a 24 horas y se muestra en la pantalla digital.

(00 significa que no hay temporizador configurado.)

En el estado de encendido, presione el botón “”, la pantalla digital parpadea y muestra el tiempo establecido actual, y el LED  se ilumina, que es el estado de configuración del temporizador; presione el botón “” nuevamente, el tiempo de trabajo establecido aumentará en 1 hora, el indicador del temporizador se ilumina y la pantalla digital muestra los dígitos correspondientes. Mantenga presionado el botón “” durante más de 2 segundos para aumentar el tiempo rápidamente y la pantalla irá cambiando.

**2.)** En el estado de espera, presione el botón de temporizador/ programación “” para configurar la hora de inicio programada.

El rango de tiempo es de 0 a 24 horas, que se incrementa en horas y se muestra en la pantalla digital.

En el estado de espera, presione el botón “”, la pantalla parpadea y el LED  se ilumina, que es el estado de configuración del temporizador; presione el botón “” nuevamente para ajustar el tiempo de programación y el ajuste no se realizará. Durante el proceso de configuración la pantalla digital parpadea para mostrar la hora actualmente configurada; Espera 5 segundos para configurar la hora programada exitosamente.

**7.** “” Botón de plasma.

En el estado de encendido, presione el botón de plasma “” para habilitar o deshabilitar la función plasma:

Plasma encendido: El plasma en funcionamiento, el LED  está encendido.

Plasma apagado: El plasma en funcionamiento, el LED  está apagado.

**8.** “” Botón de purificación inteligente AI

**1.)** En el estado encendido presione el botón “” para encender o apagar la función de purificación inteligente y el LED  se ilumina cuando se enciende.

**2.)** Debido a sus características, el sensor debe precalentarse y estabilizarse dentro de los primeros 60 segundos y los datos no se detectarán después de activar la función de purificación inteligente. Después de 60 segundos, se mostrará el LED correspondiente según el nivel de calidad del aire detectado.

**3.)** Después de activar la función de purificación inteligente AI, el ventilador funciona a la velocidad del aire nivel 3 de formas predeterminada y cambia con la calidad del aire. Cuando la calidad del aire es buena, la franja de la luz es verde y la velocidad del aire es del nivel 1; Cuando la calidad del aire es

media, la franja de luz es amarilla y la velocidad del aire es nivel 2; Cuando la calidad del aire es mala, la franja de luz es roja y la velocidad del aire es de nivel 3.

4.) Después de activar la función de purificación inteligente, el botón de velocidad de aire no funciona.

9. “” Botón de apagado de luz

En el estado de funcionamiento encendido, presione el botón “”, el ventilador entra la función de apagado de luces y todos los indicadores se apagan. En el estado de luces apagadas, presione cualquier botón por primera vez (excepto el botón de encendido, que apagará el ventilador), el indicador se encenderá pero la función no cambiará. Luego presione otros botones para ejecutar la función no cambiará. Luego presione otros botones para ejecutar la función correspondiente.

10. Función de recordatorio de sustitución del filtro HEPA:

Para mejorar el efecto de purificación del aire, el ventilador le recordará que reemplace el filtro HEPA cuando alcance su vida útil.

En el estado de encendido, la luz indicadora roja  parpadeará para indicara que es necesario reemplazar el filtro HEPA después de aproximadamente 1080 horas. Mantenga presionado el botón “” durante 3 segundos para cancelar el parpadeo del indicador.

11. Función de bloquea infantil:

En el estado de encendido o estado de programación, el ventilador ingresa al modo de bloqueo para niños cuando presiona y mantiene presionado “ ” durante 3 segundos, y todos los botones dejarán de ser válidos. En el estado de bloqueo para niños, presione y mantenga presionado “ ” nuevamente durante 3 segundos para cancelar el modo de bloqueo para niños. El bloqueo para niños se libera automáticamente después del apagado automático.

12. Otras funciones:

1.) Si no se realiza ninguna acción en el botón dentro de un minuto después de que se enciende cualquier luz indicadora, la luz indicadora se atenuará (1/3 del brillo original). En este momento, la luz indicadora se encenderá si se acciona el botón.

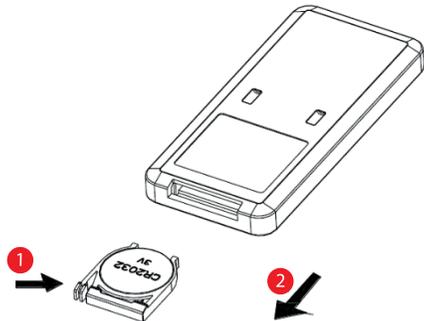
2.) Función de memoria de encendido: Si no es la primera vez que se enciende el ventilador, mantendrá el estado anterior al apagado (excepto el temporizador) cuando presione el botón de encendido “” en el estado de espera.

3.) Apagado automático: cuando el ventilador está normalmente encendido y el temporizador está apagado, comenzará a cronometrar desde la última pulsación de tecla y se apagará automáticamente después de 15 horas de trabajo continuo.

• **Uso de control remoto:**

1.) Primero abra la tapa de la batería en la parte posterior del control remoto e instala una batería (CR2032 3V).

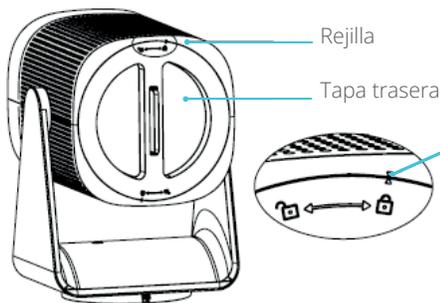
2.) Cómo abrir la tapa de la batería: primero presione y mantenga presionado en la dirección de la flecha 1 en la figura para liberar el cierre superior de la tapa de la batería y luego extráigala en la dirección de la flecha 2.



3.) Cuando lo utilice, alinee la posición del receptor.

4.) Cuando se agote la energía de la batería, retire la tapa de la batería según la dirección que se muestra en la figura y reemplácela con una batería nueva (CR2032 3V). Al reemplazar la batería, preste atención a la polaridad y luego reinicie la tapa de la batería.

• **Instrucciones de instalación del filtro HEPA:**



La tapa trasera está bloqueada cuando la marca está alineada con el símbolo de candado cerrado.

Fig 1: Estado cuando la tapa trasera está bloqueada.

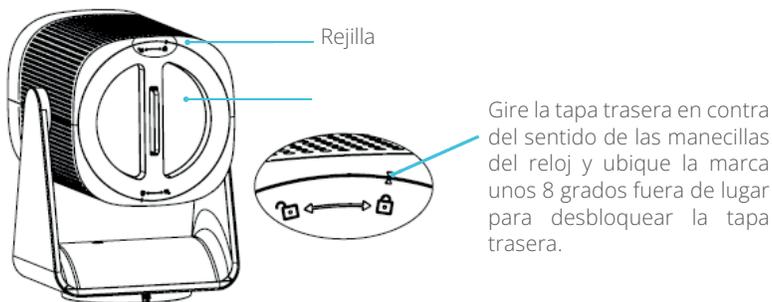


Fig 2: Estado cuando la tapa trasera está bloqueada.

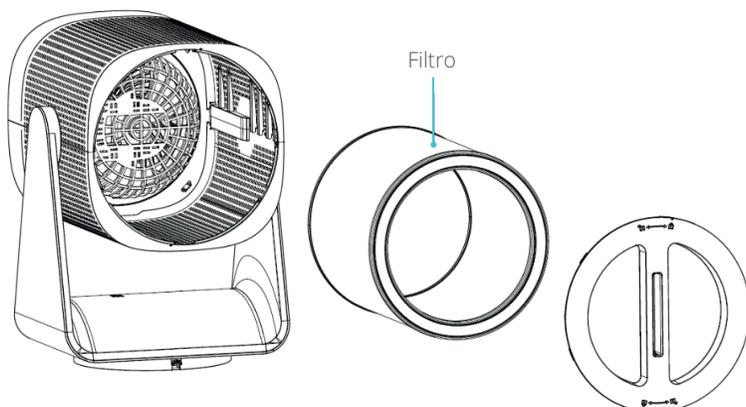


Fig 3: Instale el filtro

## ❖ LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### • Limpieza de la superficie del ventilador:

1. ⚠ Al limpiar la superficie, asegúrese de apagar el interruptor de alimentación y desenchufar el cable de alimentación para evitar descargas eléctricas.
2. ⚠ Al limpiar, no utilice detergentes ni disolventes corrosivos (como gasolina y disolventes). Si la superficie está demasiado sucia, límpiela con un paño suave humedecido en una mezcla de agua a menos 50 °C y detergente neutro.

Está estrictamente prohibido enjuagar con agua.

3. Coloque el producto a la sombra para ventilarlo y secarlo, luego enciéndelo y confirme que funciona normalmente.

#### • Mantenimiento:

Cuando no lo utilice durante un período prolongado, desenchufe el cable de alimentación y empaquete el producto para evitar el polvo.

#### •• PARÁMETROS TÉCNICOS

Modelo	DF-EF0601 CV
Tensión nominal	220-240 V ~
Frecuencia nominal	50Hz
Potencia nominal	35W
Ruido (5 velocidades)	≤55dB
Volumen de aire de salida nominal	6 m <sup>3</sup> /min (Sin control para el límite superior, -10 % para el límite inferior)
Volumen de aire limpio	160m <sup>3</sup> /h (Sin control para el límite superior, -10% para el límite inferior)
Proporción de eficiencia energética	0,3W/W
Dimensiones del producto	268x234x422,8mm
Unidad de peso	3,3 kg (incluido el control remoto)
Peso del paquete	8, 8 kg (2 juegos)
Estándar ejecutivo	CEI/EN

#### • Protección del medio ambiente:



Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana debido a la eliminación no controlada de residuos, recíclelos de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o comuníquese con el minorista donde compró el producto. Pueden llevar este producto para un reciclaje seguro para el medio ambiente.







[www.kaltemp.cl](http://www.kaltemp.cl)

Av. Las Condes 9765, local 116, Las Condes  
+562 22 43 05 74